



**Merci pour  
tout, Daniel !  
Tous mes vœux  
de succès, Dennis !**

**suissetec  
mag**

---

#### 4 **Championnats suisses**

Démonstration de savoir-faire

---

#### 7 **Bienvenue**

16 nouveaux membres

---

#### 8 **Culture d'entreprise**

L'importance des valeurs

---

#### 10 **Poursuites**

L'essentiel en bref

---

#### 11 **Retour au travail**

Après un accident ou une maladie

---

#### 12 **Swiss Life Arena**

Un modèle énergétique

---



---

#### 15 **Jubilé sur la glace**

100 ans de Sigrist + Partner

---

#### 16 **Journée numérisation**

Cap sur les dernières évolutions

---

#### 18 **ASMFD**

Réunion de classe sur le Rigi

---

#### 21 **Pour de vraies perspectives**

Nouveaux clips pour la relève

---

#### 22 **Pense-bêtes**

---



**Editeur :** Association suisse et liechtensteinoise  
de la technique du bâtiment (suissetec)

**Rédaction :** Christian Brogli (broc), Mirjam Viviani (vivm), Marcel Baud (baud)

**Contact :** suissetec, Auf der Mauer 11, case postale, 8021 Zurich

Téléphone +41 43 244 73 00, fax +41 43 244 73 79

kommunikation@suissetec.ch, suissetec.ch

**Concept/réalisation :** Linkgroup AG, Zurich, linkgroup.ch

**Impression :** Printgraphic AG, Berne, printgraphic.ch

**Tirage :** allemand : 3500 ex., français : 900 ex.

**Remarque :** Par souci de lisibilité, cette publication utilise par endroits  
le masculin comme une forme générique pour se référer aux deux sexes.

Toute reproduction technique (même partielle) des textes et photos  
est soumise à l'autorisation expresse de l'éditeur.

**Couverture :** Riverside Strategy AG, image tirée de la vidéo réalisée pour le passage  
de témoin entre Daniel Huser et Dennis Reichardt.



Imprimé finançant une

**contribution au climat**

ClimatePartner.com/11017-2002-1001

# Vive le nouveau président!

Chers techniciens du bâtiment,

Dennis Reichardt vient d'être élu président de suissetec. Nous lui adressons toutes nos félicitations! Ce technicien du bâtiment chevronné et bien connu des acteurs de la branche assumera ce rôle exigeant à compter de 2026. Le président de suissetec est une personnalité très sollicitée. Il est non seulement tenu de participer à toutes sortes de séances et manifestations, mais doit aussi étudier la multitude de thématiques, demandes et préoccupations qui lui sont soumises. Pour garder la tête froide face à ces diverses requêtes, il lui faut pouvoir compter sur le soutien d'une équipe compétente. Mes collègues du secrétariat central et moi-même serons bien évidemment ravis de lui apporter toute l'aide souhaitée.



Plusieurs élections étaient nécessaires au sein du comité central. En plus de Dennis Reichardt qui change de fonction, Viktor Scharegg, Beat Waeber et Manuel Rigozzi arriveront au terme de leurs mandats respectifs à la fin 2026. Le comité accueillera ainsi Christoph Müller (suissetec Argovie) début 2026, puis Christoph Keller (suissetec Berne), Serge von Siebenthal (suissetec Genève) et Raymond Vetter (suissetec Suisse du nord-ouest) début 2027.

Dans l'immédiat, intéressons-nous au magazine que vous tenez entre les mains. Chaque fois que j'entends quelqu'un se plaindre de la perte des bonnes vieilles valeurs dans notre monde actuel, je pense à ce proverbe, certes un peu poussiéreux: «On récolte ce que l'on sème.» Car au final, il incombe à chacun d'entre nous de préserver une certaine intégrité. Marcel Baud s'est d'ailleurs penché sur l'importance de l'éthique comme facteur de succès au sein des PME (voir en page 8).

En 2025, un nombre record de faillites a été enregistré. Les commandements de payer reçus par des entreprises n'ont jamais été si fréquents. Cela dit, une poursuite peut avoir différentes origines et doit être examinée avec prudence. Vous trouverez des explications détaillées à ce propos dans mon article en page 10.

Bonne lecture!



Directeur suppléant  
Responsable Droit

# Performances de haut niveau

En pleine concentration:  
la ferblantière Lynn Neuenschwander.



Il n'y a qu'un seul événement qui réunit à Berne 2000 classes, soit plus de 65 000 jeunes de toute la Suisse : les SwissSkills. Le grand rendez-vous de la formation professionnelle s'est tenu en septembre à Berne. Parmi les divers concurrents en lice, ils étaient 62 à se surpasser pour remporter le titre de champion suisse dans l'un des sept métiers CFC de la technique du bâtiment.

Alessio Büchi

**C'est dans le cadre des SwissSkills** qu'ont eu lieu les championnats suisses de la technique du bâtiment 2025. Il s'agissait déjà de la 35<sup>e</sup> édition pour les métiers manuels, et de la 15<sup>e</sup> pour les projeteurs en technique du bâtiment. Les 62 participants, dont six participantes, sont venus des quatre coins du pays pour démontrer l'étendue de leur savoir-faire. Sur une surface de 1900 m<sup>2</sup>, ils ont accompli des épreuves exigeantes dans un temps limité de 16 heures, soit deux jours de travail.

#### Equipes interdisciplinaires

Une nouveauté attendait les installateurs sanitaires et en chauffage : leur épreuve, entièrement remaniée cette année, avait pour objectif de se rapprocher de la réalité du terrain. Les candidats ont constitué des équipes de deux avec un représentant de chaque discipline. Ensemble, ils ont dû travailler sur une station d'eau chaude sanitaire. Les spécialistes du sanitaire ont réalisé une distribution en sous-sol ainsi qu'un système en applique. Parallèlement, les chauffagistes se sont chargés de la liaison au chauffage à distance et du raccordement d'une pompe à chaleur reliant la station hydraulique à l'accumulateur et au distributeur de chauffage au sol. Tout l'enjeu résidait dans la complexité de la tâche au niveau technique, mais aussi dans le fait de ne pas se laisser distraire par les collègues s'affairant dans la même « cave ». Cette nouvelle approche a donc constitué un défi pour les candidats, mais aussi pour les experts lors des préparatifs. Néanmoins, après quelques heures de compétition, les inquiétudes initiales se sont vite dissipées.



## Sept nouveaux champions suisses

### Oliver Ihringer

Installateur sanitaire, ZH

### Camille Svitek

Projeteuse en technique du bâtiment sanitaire, BE

### Mirco Burri

Projeteur en technique du bâtiment ventilation, SG

### Armin Gaiser

Constructeur d'installations de ventilation, UR

### Timo Bruggmann

Installateur en chauffage, SG

### Tino Zimmermann

Ferblantier, BE

### Kilian Gendroz

Projeteur en technique du bâtiment chauffage, VD

#### Une vitrine de choix

Au-delà des épreuves en tant que telles, suisselec avait prévu plusieurs animations qui ont connu un grand succès. Dans la halle 19, les quelque 120 000 visiteurs des SwissSkills ont ainsi plongé dans le monde passionnant de la technique du bâtiment. Ils ont notamment eu l'occasion de mettre la main à la pâte et de s'essayer à divers procédés propres à la branche pour réaliser plusieurs objets, tels qu'une lampe de table ou un porte-crayon en forme d'éléphant. Ils ont également pu prendre des photos originales dans un décor inversé et participer à un jeu de piste consacré aux sept métiers CFC de la technique du bâtiment. Enfin, un stand comprenant un poste interactif était à disposition des jeunes souhaitant s'informer sur nos professions et les nombreuses perspectives qu'elles offrent. —>

### Des dates à retenir

Les deux candidats aux prochains championnats internationaux étaient également présents aux SwissSkills. Nicola von Siebenthal, ferblantier qui concourra dans la catégorie « Metal Roofing » aux EuroSkills 2025, ainsi que Matthias Steiner, installateur sanitaire en lice pour les WorldSkills 2026 (22–27 septembre à Shanghai), se sont entraînés dans la halle 19 et ont ainsi pu déjà s'habituer à travailler dans des conditions particulières, sous le regard de nombreux spectateurs. D'ailleurs, vous pouvez d'ores et déjà vous réjouir du prochain numéro de « suissetec mag », où nous reviendrons en détail sur les EuroSkills des ferblantiers à Salzbourg, qui auront lieu du 20 au 23 novembre 2025, après le délai rédactionnel de la présente édition. Les championnats suisses de la technique du bâtiment 2026 se tiendront quant à eux du 24 octobre au 1<sup>er</sup> novembre à Zoug. <

### INFO

[topapprentissages.ch/championnats-des-metiers](https://topapprentissages.ch/championnats-des-metiers)



« En tant qu'expert, je suis ravi de constater le haut niveau de nos candidats aux SwissSkills. »

Roman Rufener, expert pour les installateurs sanitaires

En haut : les projeteurs en technique du bâtiment, les yeux rivés sur leur écran.

En bas : le constructeur d'installations de ventilation Luis Panchard à l'œuvre.



De jeunes élèves découvrent des procédés propres à la technique du bâtiment.

# Moitié prix...

... sur les billets pour nos différents événements et sur de nombreux produits de notre Online Shop : voilà ce dont profitent notamment les 16 nouveaux membres de **suissetec**. Nous leur souhaitons la bienvenue !

Vue d'ensemble des avantages pour nos membres : [suissetec.ch/avantages](https://suissetec.ch/avantages)



- ① DPC SANITAIRE ducollet patrick, Vernier GE ② Bruant successeur Carballa, titulaire Bruant, Thônex GE ③ Thermo-conseil J. Fernandez, Gorgier NE ④ R.G. Riedweg et Gendre S.A., Fribourg FR ⑤ B. Monnerat Sàrl, Perrefitte BE ⑥ Gerber Heizung + Sanitär GmbH, Schangnau BE ⑦ Hubschmid GmbH, Niederdorf BL ⑧ WEST Solution AG, Olten SO ⑨ S. Geissmann GmbH, Nesselbach AG ⑩ TinLine GmbH, Sins AG ⑪ FonRoc Sagl, Tesserete TI ⑫ F.Ili Russo SAGL, Purasca TI ⑬ Blattner Gebäudetechnik AG, Otelfingen ZH ⑭ Greenline Haustechnik GmbH, Niederglatt ZH ⑮ NalioTherm GmbH, Elgg ZH ⑯ Planforum AG, Winterthur ZH

# Savoir préserver ses valeurs

**Nous apprenons le respect, l'équité et le sens des responsabilités à nos enfants – et attendons que nos collaborateurs, supérieurs, fournisseurs et clients prônent les mêmes valeurs. L'actualité mondiale, cependant, nous montre plutôt la disparition progressive de ces idéaux. Comment y faire face ?**

Marcel Baud

**Un patron** qui demande à ses employés d'économiser les coûts tout en présentant régulièrement des notes de frais indécentes, ou qui exige d'eux d'être ponctuels alors qu'il arrive toujours en retard aux réunions, nuit à sa propre crédibilité mais aussi à la culture de l'entreprise. Les supérieurs donnent le ton – pour le meilleur comme pour le pire. C'est en effet sur eux que le personnel va se calquer.

Ce mécanisme d'imitation est flagrant lorsque l'on jette un œil à la politique mondiale. Les conventions éthiques en vigueur y sont de plus en plus ignorées. La concentration du pouvoir et la discrimination prédominent, tandis que l'égalité des droits et la liberté d'expression déclinent. La diversité et la durabilité perdent de leur importance, quand elles ne sont pas supprimées des objectifs stratégiques des entreprises.

Doit-on craindre que les ruptures de contrat, les abus de pouvoir, le dénigrement et l'imposition s'imposent à moyen terme aussi dans la société et l'économie d'Europe occidentale et de Suisse, si ces pratiques sont ouvertement en usage dans les hautes sphères ? Est-ce que relativiser la fiabilité et protéger la discrimination vont finir par entrer dans les mœurs ? Les derniers événements en provenance des Etats-Unis le laissent augurer. En effet, le couperet des droits de douane a douloureusement montré que l'économie nationale est directement tributaire des règles du jeu édictées de l'autre côté de l'Atlantique.

## Un facteur de succès

Au vu de ces nouvelles réalités, il convient de reconsidérer en permanence son propre comportement dans le milieu professionnel. Est-ce que des directives ont été définies par rapport aux collaborateurs, apprentis, clients et fournisseurs ? Est-ce que les valeurs établies sont également visibles et véritablement incarnées au sein de l'entreprise ? Est-ce qu'un suivi a été mis en place, par exemple par le biais de sondages périodiques auprès des collaborateurs et des clients ?

Faire preuve d'éthique signifie s'aligner sur les principes ancrés dans notre société occidentale et dans l'ordre juridique suisse, et les mettre consciemment en œuvre au quotidien. Cela consiste par exemple à verser des salaires équitables, à former consciencieusement des apprentis, à veiller à la sécurité au travail et à la protection de la santé, ou encore à promouvoir des produits et prestations sans publicité mensongère.

Ces maximes doivent être observées même lorsqu'elles peuvent engendrer des inconvénients à court terme. Il faudra ainsi accepter de renoncer à un mandat dont l'exécution serait irréaliste du point de vue de la qualité, de la quantité ou des délais au prix fixé ; ou de commander auprès de fournisseurs appliquant des tarifs plus élevés mais dont les composants et systèmes sont produits en Suisse ou en Europe.

Où en est votre entreprise ?

## Le point en neuf questions

Répondre aux questions suivantes vous aidera à analyser et à améliorer la situation de votre entreprise en matière d'éthique :

1. Des valeurs fondamentales comme la confiance, la fiabilité et le respect sont-elles définies ?
2. La direction incarne-t-elle ces valeurs avec conviction ?
3. Les promesses et les engagements sont-ils tenus ?
4. Les décisions et les changements sont-ils clairement et rapidement communiqués, et les collaborateurs impliqués à temps dans les thématiques et les processus essentiels ?
5. Les décisions sont-elles prises en respectant les notions de neutralité et de transparence ?
6. Les collaborateurs sont-ils invités à soumettre des critiques constructives sans crainte d'éventuels préjudices ? Les suggestions sont-elles sérieusement examinées et les propositions d'amélioration mises en œuvre ?
7. Le dialogue est-il mené d'égal à égal et le ton adopté respectueux, indépendamment de l'ordre hiérarchique – et ce même dans des périodes stressantes ?
8. Les problèmes et les défis sont-ils thématiquement ouverts, avec les clients et les fournisseurs également ?
9. Des relations durables et loyales sont-elles entretenues avec les partenaires (fournisseurs, prestataires, etc.) – même lorsqu'ils se trouvent en position défavorable ?

Sur la durée, une direction axée sur des valeurs solides renforce la réputation d'une PME et peut la démarquer de la concurrence. L'intégrité accroît son attractivité en tant que prestataire, mais aussi en tant qu'employeur ou entreprise formatrice.

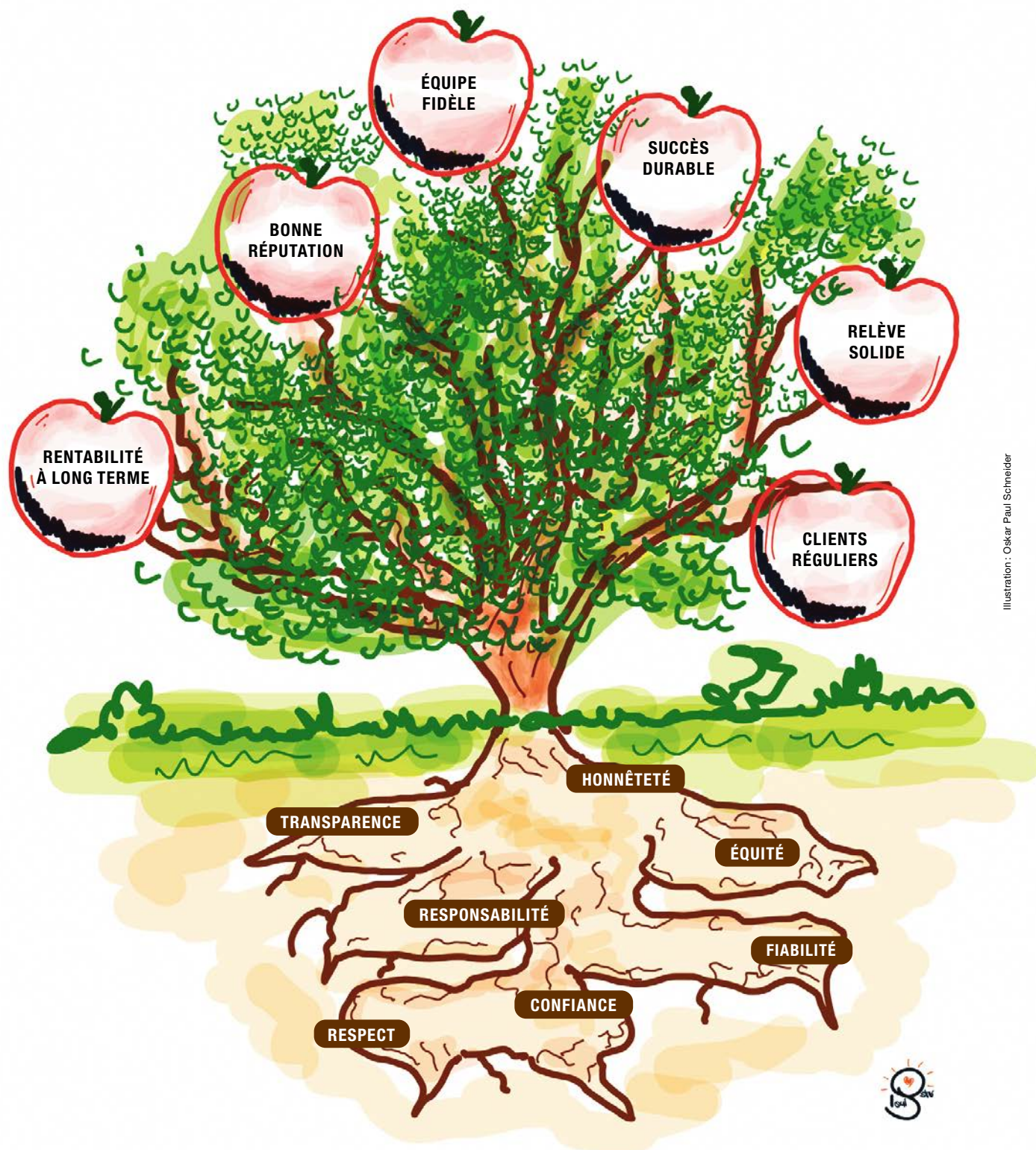


Illustration : Oskar Paul Schneider

### Objectifs vs valeurs

Les valeurs dictent notre comportement, et les objectifs nos activités. Or, le quotidien d'une entreprise repose sur des objectifs, qu'il s'agisse d'enregistrer des bénéfices, de mettre sur pied des mesures d'efficacité, d'implémenter un nouveau programme de planification ou d'assurer la réussite d'un apprenti à son examen. En règle générale, un objectif s'accompagne d'un délai, à savoir une date à laquelle il doit être atteint.

Les valeurs, elles, n'ont pas d'échéance : spécifiées dans des lignes directrices, elles imprègnent durablement la culture d'entreprise. Elles doivent être connues des collaborateurs comme des partenaires commerciaux, et communiquées activement, par exemple sur l'intranet ou le site Internet. Elles instaurent ainsi la confiance tant à l'interne qu'à l'externe et servent de référence, particulièrement lors des périodes plus incertaines. Tout comme les résultats trimestriels, les valeurs méritent

donc d'être soigneusement et continuellement vérifiées.

Mais surtout, elles doivent être résolument incarnées par la direction afin d'assurer leur crédibilité. <

# Que faire en cas de poursuite ?

**Il peut arriver à n'importe quelle entreprise d'être mise en poursuite. Mais qu'implique une telle procédure ? Et comment réagir ?**

Michael Birkner

**Un facteur sonne à la porte** de l'entreprise Dupont Chauffage SA. L'apprenti, déjà adulte mais qui vient tout juste de commencer sa formation, vient lui ouvrir. Après avoir spécifié que ni le patron ni un autre responsable n'était présent, il se voit remettre un commandement de payer. Le facteur lui demande alors de signer un accusé de réception. Il obtempère, tout en pestant intérieurement sur le fait que cela tombe précisément le jour où le chef de projet est absent et le directeur à l'étranger pour raisons familiales. Le courrier à la main, il reste un moment sans savoir quoi faire. Il ne connaît pas le nom de la créancière apparaissant sur le commandement de payer, et le montant indiqué ne lui permet pas de déterminer de quoi il s'agit. Heureusement, il se souvient que son patron lui a mentionné juste avant de partir en voyage que l'entreprise était membre de suissetec et qu'il pouvait par conséquent s'adresser à l'association en cas de besoin. Ce qu'il décide de faire sans perdre une seconde.

## **Comprendre la procédure de poursuite**

Il appelle donc aussitôt suissetec. Il résume à la réceptionniste qu'il a au bout du fil de quoi il retourne, et est recontacté quelques minutes plus tard par un collaborateur du service juridique. Celui-ci lui explique que le commandement de payer repose sur une réquisition de poursuite déposée par une créancière, qui affirme que l'entreprise Dupont Chauffage SA lui doit le montant en question. Il apprend en outre avec étonnement que l'office des poursuites n'est pas tenu de contrôler le bien-fondé de la créance, même si son motif doit toujours être donné lors de la demande. Si la réquisition est remplie correctement, l'office établit directement le commandement de payer, dont l'envoi conduit automatiquement à une inscription dans le registre des poursuites.

## **Savoir réagir à une poursuite**

Le collaborateur de suissetec précise aussi à l'apprenti qu'un champ intitulé « opposition » figure sur le commandement de payer. S'il est vide, cela signifie qu'aucune opposition n'a encore été formée, et que la procédure peut continuer sans autres. Si on souhaite contester la créance ou si on n'est pas certain qu'elle soit justifiée, il faut veiller à faire opposition dans un délai de dix jours (de préférence immédiatement à la remise du commandement). Là non plus, aucune vérification ne sera effectuée par l'office des poursuites. L'opposition conduit à la suspension de la poursuite, la balle étant à nouveau dans le camp de la créancière.

## **Nota bene**

En principe, une poursuite est inscrite cinq ans dans le registre correspondant, qui stipule également son statut. Il est important de lire correctement un extrait et de distinguer les procédures qui ont été suspendues (car il y a eu opposition) de celles toujours en cours.

Dans son article 8a, la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite donne la possibilité au débiteur de demander, à l'expiration d'un délai de trois mois à compter de la notification du commandement de payer, qu'aucune information ne soit plus donnée sur la poursuite et que celle-ci soit donc retirée du registre. Ce à moins que le créancier ne prouve dans le délai imparti qu'une procédure d'annulation de l'opposition a été engagée.

Une particularité du droit suisse est qu'une poursuite a aussi pour effet l'interruption de la prescription. Il arrive souvent que les maîtres de l'ouvrage qui soupçonnent le défaut d'une installation manquent de temps pour en apporter la preuve ou déterminer à quel entrepreneur l'imputer. Certains vont alors miser sur des leviers tels que poursuite ou déclaration de renonciation à la prescription.

« Une particularité du droit suisse est qu'une poursuite a aussi pour effet l'interruption de la prescription. »

Dès le lendemain, l'apprenti de Dupont Chauffage SA a formé opposition. Quatre semaines plus tard, la créancière a retiré sa poursuite. Une expertise a en effet démontré que Dupont Chauffage SA n'était pas responsable du défaut à l'origine de toute l'affaire. <

## **INFO**

Service juridique de suissetec  
+41 43 244 73 00

# Welcome back!

## La solution de branche développée par Compasso permet un retour au travail optimal après une absence prolongée.

Monika Pultar

**Reprendre le travail** après une longue absence pour cause de maladie ou d'accident est toujours délicat. Pour que les choses se passent au mieux, il importe que les entreprises, les collaborateurs et les médecins puissent collaborer de manière optimale. A cette fin, l'association Compasso a développé un nouvel instrument, sur mandat de l'Union patronale suisse (UPS) et avec le soutien du Département fédéral de l'intérieur (DFI): le profil reWork. Dans ce cadre, les spécificités des métiers de la technique du bâtiment ont été soigneusement considérées et sont continuellement adaptées. Cet outil est non seulement gratuit, mais aussi facile d'utilisation. Il permet de prendre les bonnes mesures

pour promouvoir la capacité de travail partielle et une réintégration dans les meilleures conditions. Toutes les données pertinentes sont saisies en ligne par l'employé et son employeur, et peuvent être partagées avec le corps médical. Il s'agit toujours de déterminer les tâches et le taux d'occupation qui pourront être assumés sans brûler les étapes. Il vaut la peine de créer un profil le plus tôt possible: les collaborateurs reçoivent une assistance ciblée, les entreprises évitent des absences prolongées et les deux parties profitent d'une réintégration durable au poste de travail. Et voici un point qui vaut particulièrement pour les métiers de la technique du bâtiment: même si un employé ne peut pas reprendre directement ses activités habituelles, il est souvent possible de l'affecter à la gestion de projet ou au bureau. <

INFO

[rework.compasso.ch/fr](https://rework.compasso.ch/fr)

### Avantages de Compasso

- Collaboration efficace de toutes les parties concernées (employeur, employé, corps médical)
- Soutien professionnel pour les absences et la réintégration
- Economies de coûts grâce à des mesures prises à temps

Photo: Adobe Stock

# Un temple du hockey certifié Minergie

Un bâtiment neutre en CO<sub>2</sub>, dont l'énergie alimente le réseau local de chauffage et de refroidissement à distance ? Une salle polyvalente qui peut accueillir non seulement des matchs de hockey de haut niveau, mais aussi des assemblées générales, des fêtes d'entreprise et bien d'autres événements ?

Marcel Baud

« En optimisant l'exploitation, nous avons pu réduire notre consommation d'énergie annuelle de 4 à 3,6 millions de kWh. »

Bruno Vollmer



**Bruno Vollmer, COO de ZSC Lions SA, et Thomas Ogi, responsable de l'automatisation du bâtiment.**

**Tout cela est possible**, comme le montre notre reportage dans les coulisses de la Swiss Life Arena à Zurich-Altstetten, dont l'exploitation est 100 % neutre en CO<sub>2</sub>.

Les rejets thermiques excédentaires issus de la production de froid sont récupérés par des pompes à chaleur pour le chauffage et l'eau chaude. Le quartier est équipé de deux réseaux reliés entre eux : d'une part chauffage/refroidissement à distance, d'autre part énergie (réseau de proximité distribuant de l'énergie thermique à basse température issue de sources locales à plusieurs bâtiments via un système de conduites). Le raccordement de l'Arena permet de créer des synergies en matière d'approvisionnement, car les bâtiments du groupement énergétique d'Altstetten et de Höngg sont également alimentés en froid et en chaleur. L'électricité 100 % exempte de CO<sub>2</sub> provenant de l'énergie éolienne et hydraulique est fournie par le service d'électricité de la ville de Zurich (ewz). L'Arena économise ainsi quelque 650 tonnes de CO<sub>2</sub> par année. En 2024, les besoins en chaleur s'élevaient à 3 GWh et ceux en froid à 4 GWh, dont 2,6 GWh pour les patinoires. Le réseau de froid connexe a été alimenté avec 1,2 GWh de froid. Une fois le projet achevé, ce chiffre se montera à 3 GWh. Enfin, une installation photovoltaïque de 400 kWc/an située sur le toit génère environ 400 MWh d'électricité pour la consommation propre.

### Rayonnement international

Ce n'est pas un hasard si l'Arena a obtenu le certificat Minergie en 2023. Avec ses 31 500 m<sup>2</sup> de surface utile, le complexe constitue un modèle en matière de durabilité dans le domaine événementiel, dont le rayonnement dépasse nos frontières. L'équipe chargée de la planification et de la réalisation de la « SAP Garden », le nouveau stade de hockey munichois, s'est ainsi régulièrement entretenue avec les responsables du chef-d'œuvre zurichois.

Les ZSC Lions y disputent leurs matchs à domicile depuis quatre saisons déjà. Leur siège social occupe deux étages du bâtiment. Outre les équipes professionnelles et juniors du club, les athlètes pratiquant le patinage de vitesse ou artistique utilisent également cette infrastructure.

Le stade principal peut accueillir 12 000 spectateurs. Parmi les autres locaux, on compte une patinoire d'entraînement, des salles de physiothérapie, des bureaux, des espaces pour conférences et événements, ainsi que des surfaces à louer. Aujourd'hui Chief Operating Officer de ZSC Lions SA, Bruno

Vollmer jouait lui-même au hockey autrefois. Il revient sur les premières années d'exploitation avec Thomas Ogi, directeur de Comsys Bärtsch AG, l'entreprise qui a réalisé l'automatisation du bâtiment et en assure l'entretien jusqu'à présent.

### Ventilation et déshumidification

Thomas Ogi se souvient bien du match d'ouverture à guichets fermés en octobre 2022. Il n'a pas pu beaucoup suivre ce qu'il se passait sur la glace : il était trop occupé à contrôler le bon fonctionnement des installations techniques sur sa tablette. La production de froid et la gestion de l'humidité jouent un rôle essentiel dans les patinoires. Et le climat intérieur change avec l'arrivée en nombre du public dans le stade. Mais les inquiétudes initiales se sont vite dissipées. « Les projeteurs et les installateurs ont effectué un excellent travail », soulignent Bruno Vollmer et Thomas Ogi. Dès le premier jour, tout s'est parfaitement déroulé. La structure en béton est équipée de composants thermo-actifs. Un système de tuyaux intégrés permet de chauffer ou de refroidir les espaces adjacents comme le restaurant ou les salles de conférence et de physiothérapie. Le contrôle est automatisé sur la base des données des capteurs et des prévisions météorologiques pour les 48 prochaines heures. En effet, la météo constitue aussi un facteur à prendre en compte pour l'adaptation du climat intérieur. Comme le précise Thomas Ogi : « En hiver, même lorsque la patinoire est pleine, nous pouvons déjà fonctionner exclusivement en recyclant l'air. » La patinoire n'est généralement pas chauffée. La température sur la glace s'élève normalement à 14 °C et celle au plafond atteint environ 18 °C, ce qui est idéal pour les spectateurs. Même si, selon Bruno Vollmer, les joueurs préféreraient quelques degrés en moins.

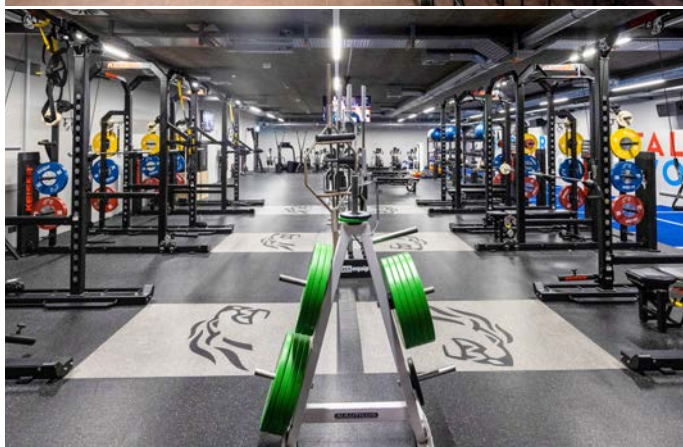
### Optimiser pour moins consommer

Au cours des années qui ont suivi, l'attention s'est portée sur l'optimisation de l'exploitation. « Même si la planification est très bonne, elle doit être mise à l'épreuve de la pratique », insiste Bruno Vollmer. Thomas Ogi a constitué une équipe chargée d'évaluer les observations recueillies lors des matchs et d'autres événements, qui tenait une séance hebdomadaire. Le fournisseur ewz en faisait aussi partie

**Les systèmes de ventilation et de climatisation peuvent renouveler jusqu'à 250 000 m<sup>3</sup>/h d'air dans la patinoire, et 556 000 m<sup>3</sup>/h dans l'ensemble du complexe.**



en tant que responsable du concept énergétique et exploitant de la centrale où est gérée la production de froid et de chaleur. En outre, des échanges ont eu lieu avec des représentants d'autres patinoires concernant les valeurs de consigne pour l'humidité, les températures, le CO<sub>2</sub> et les débits d'air. La puissance des installations de ventilation et de déshumidification a été ainsi continuellement ajustée. Les systèmes disposent de réserves importantes. Rien que le stade principal compte 13 ventilations contrôlées en fonction du CO<sub>2</sub>. Il y en a 67 dans l'ensemble de l'enceinte. Lors des entraînements, 25 000 m<sup>3</sup>/h d'air sont renouvelés. Durant un match standard, cette valeur augmente jusqu'à 90 000 m<sup>3</sup>/h. En changeant le mode de réglage, il est possible d'atteindre les 250 000 m<sup>3</sup>/h, ce qui correspond à un renouvellement d'air complet. C'est uniquement néces-



Un climat ambiant agréable dans toute l'enceinte – des loges publiques au centre de fitness.

saire lorsqu'une rencontre dure plus longtemps, par exemple lors d'une prolongation en play-off. Pour le fonctionnement standard, on a cherché à réduire la puissance des installations, notamment en raison des coûts énergétiques. « Lorsque les joueurs se plaignent de la qualité de la glace, nous savons que les limites sont atteintes », ajoute Bruno Vollmer avec un clin d'œil. Si l'humidité de l'air est trop élevée, de petites irrégularités peuvent se former à la surface, ce qui empêche le lissage. La marge est d'environ 7,5 grammes d'eau/m<sup>3</sup>, quantité au-delà de laquelle la condensation commence. Le cube vidéo, qui est d'ailleurs le plus grand de ce type en Europe, est également sensible à l'humidité. Au vu des équipements

électroniques qu'il comprend, il faut réagir dès l'apparition des premiers signes.

L'optimisation de l'exploitation consiste également à maintenir le pic de consommation d'électricité mensuel à un niveau modéré, car il sert de base au calcul du tarif global pour le mois. Le « peak shaving », c'est-à-dire l'utilisation différée des installations, permet d'éviter les pointes de charge.

Comme le montrent les chiffres, ces mesures sont efficaces : la consommation d'énergie est désormais inférieure d'environ 15 % par rapport aux estimations initiales. L'avant-projet tablait sur 5 millions de kWh, et 4 millions ont été budgétés. C'est notamment grâce à la ventilation, qui fonctionne à des valeurs de consigne nettement plus basses, que l'on se situe actuellement à 3,6 millions de kWh.

### Une polyvalence essentielle

La patinoire d'entraînement est utilisable toute l'année, tandis que la principale est « dégelée » à la fin de la saison. La glace prend environ sept jours pour fondre, et un peu plus longtemps pour se reformer. Afin d'éviter des tensions et des fissures dans le sol en béton, le refroidissement doit être progressif. Il faut compter environ 45 minutes par millimètre de glace. Or, son épaisseur doit être de 3,5 cm pour les matchs et de 4,5 cm pour les entraînements, en raison des sollicitations plus intenses et plus longues.

Des événements peuvent tout à fait être organisés sur la surface même de la patinoire. Elle est alors recouverte d'éléments en polystyrène spécialement prévus à cet effet. L'isolation contre le froid est garantie.

« L'aspect multifonctionnel est indispensable d'un point de vue économique, car une telle infrastructure ne serait pas rentable sans des manifestations tierces », précise Bruno Vollmer (voir aussi notre article en page 15). Quelques travaux d'aménagement, comme le retrait des bordures et des parois en plexiglas, sont nécessaires avant que l'Arena soit prête à accueillir des rassemblements de 5000 personnes. Mais 12 heures suffisent à cette transformation.

### Autre particularité

La patinoire d'entraînement est également très intéressante sur le plan de la technique du bâtiment. Avec une température ambiante de 9 °C, elle dispose d'un terrain aux dimensions habituelles et d'une petite tribune. Son emplacement au premier étage d'une aile est une nouveauté dans la conception des patinoires, qui se situent généralement au niveau du sol. La mise en œuvre a impliqué des exigences élevées en matière de statique, de distribution de froid, d'étanchéité et de ventilation.

En contrepartie, les joueurs et le personnel apprécient désormais la proximité de certains locaux, dont les vestiaires et le centre de fitness. Ce confort, renforcé par l'effet chaudron du stade avec ses tribunes escarpées, semble porter ses fruits sur la glace. Dans tous les cas, Bruno Vollmer et Thomas Ogi sont convaincus que les prouesses techniques réalisées dans le cadre de la construction de la Swiss Life Arena ont contribué aux succès sportifs des ZSC Lions. ◀

### INFO

swisslifearena.ch  
ewz.ch/fr/swisslifearena



**Sigrist + Partner Sanitär- und Wärmetechnik AG existe depuis 100 ans, ce qui n'est pas une évidence dans notre monde en constante évolution. Un anniversaire important que le directeur René Eschmann a tenu à célébrer comme il se doit à la Swiss Life Arena.**

Christian Brogli, Marcel Baud

**Les festivités** ont réuni quelque 230 invités, dont plusieurs acteurs importants du secteur suisse de la technique du bâtiment. Elles ont commencé par un tournoi amical de hockey sur la patinoire de la Swiss Life Arena, là où les ZSC Lions disputent habituellement leurs matchs à domicile. L'imposant complexe doté d'un concept énergétique innovant et neutre en CO<sub>2</sub> constituait le cadre idéal pour cet

# Une fête grandiose

événement (voir aussi notre article en p.12). Cet ouvrage symbolise en effet l'excellence d'une branche dans laquelle l'entreprise membre zurichoise est active depuis 1925.

## Après l'effort, le réconfort

La moitié des invités ont saisi l'occasion unique de fouler la glace du prestigieux stade. Les hockeyeurs de Sigrist se sont imposés face aux sept autres équipes et ont remporté la victoire. Mais davantage que ce succès, c'est l'enthousiasme de tous les participants que l'on retiendra. Jann Billeter, journaliste bien connu de la SRF et aujourd'hui présentateur chez MySports, a lui-même chaussé ses patins. Rien d'étonnant pour cet ancien joueur du HC Davos. «C'est toujours un plaisir de voir combien le sport crée tout de suite des liens dans un groupe hétérogène», a-t-il commenté peu avant son dernier match au sein de l'équipe Sigrist.

Cette bonne dynamique était toujours palpable lorsque les invités se sont rendus au lounge, où René Eschmann les a accueillis pour un magnifique repas. Chargé d'animer la soirée, Jann Billeter a lui aussi contribué à l'atmosphère conviviale. Il a notamment passé en revue plusieurs dates importantes de Sigrist+Partner en interpellant avec humour les membres de la direction ainsi que Hansruedi Sigrist, fondateur de l'entreprise. René Eschmann, qui est d'ailleurs à l'origine de techniciensdubâtiment24.ch, le service d'urgence national de l'association, n'a pas manqué de placer quelques mots d'esprit. A



**Le directeur René Eschmann (à g.) et ses invités.**

la question de savoir comment un installateur sanitaire se déplaçait il y a 100 ans, il a répondu: «Probablement à cheval, à vélo ou à pied, un peu comme certains politiciens aimeraient que cela se passe aujourd'hui...». Applaudissements et rires assurés dans l'assemblée.

Les célébrations se sont terminées en beauté par un spectacle de la chanteuse et humoriste Chrissi Sokol, accompagnée de son groupe. René Eschmann et son équipe ont prouvé qu'ils savaient non seulement diriger avec succès une entreprise de la technique du bâtiment, mais aussi organiser une fête exceptionnelle, dont tous se souviendront encore longtemps. <

**INFO**  
sigristpartner.ch



**Fouler la glace de la Swiss Life Arena: près de la moitié des invités ont saisi cette occasion unique.**



« L'IA est une matière première, pas un produit fini. »

Livio Schmid, Marple Labs AG

# Le numérique au quotidien

Début septembre, plus de 250 professionnels se sont retrouvés à Zurich à l'occasion de la journée numérisation afin de s'informer des dernières évolutions et d'échanger dans un cadre convivial. Au programme figurait notamment l'utilisation des nouvelles technologies dans la formation et la communication, telles que l'intelligence artificielle.

Monika Pultar

**La numérisation** est pleinement mise à profit dans la formation initiale. Outils personnalisés, supports didactiques interactifs ou encore simulations d'examen réalistes donnent un nouvel élan à la voie professionnelle et augmentent ainsi l'attractivité des apprentissages. Il s'agit aussi de renforcer la coopération entre entreprises formatrices, centres CIE et écoles professionnelles – une vision centrale de notre association. Les compétences numériques sont essentielles, et l'ensemble de la branche doit rester dans la course pour attirer une relève qualifiée.

## Une communication efficace

De nombreuses entreprises de la technique du bâtiment se demandent comment assurer leur présence sur Internet et gagner en visibilité sur les réseaux sociaux. Barbara Schwede, experte en communication, a soulevé de nom-

breuses questions à ce sujet et y a répondu par des exemples concrets. Ce qui compte, ce sont des bases solides : une stratégie, des objectifs, un concept – et surtout de l'authenticité. Le parcours de Tim Brauchli illustre parfaitement ce dernier point. Dans son exposé, ce professionnel du bâtiment a expliqué comment il est très rapidement devenu le « sanitaire dont tout le monde parle » sur LinkedIn.

### Un potentiel à exploiter

Enfin, trois intervenants ont présenté des solutions numériques directement tirées du quotidien des techniciens du bâtiment : planification intelligente de l'affectation du personnel, optimisation des processus et conseil à la clientèle assisté par IA, ou encore utilisation de drones pour le transport de charges lourdes. Autant d'applications pratiques qui tiennent systématiquement compte du facteur coûts/bénéfices. Tel était le fil conducteur de l'ensemble de la journée. <



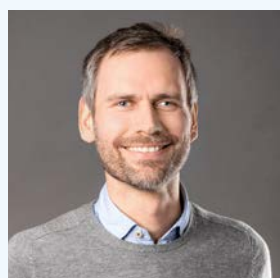
Photos : Nadine Kägi

Après les inspirations numériques, les échanges face à face : Daniel Huser et Dennis Reichardt.



« Pour gagner en visibilité sur les réseaux sociaux, il faut une stratégie, des objectifs et un concept. »

Barbara Schwede



## Trois questions à Lars Kunath

Responsable des solutions numériques chez suissetec

**Lars Kunath organise la journée numérisation depuis 2022. De par sa fonction, il connaît très bien les préoccupations des entreprises de la technique du bâtiment en la matière – et les possibilités qui s'offrent à elles.**

### Quelles sont les opportunités pour les acteurs de la branche ?

La technologie ne remplacera jamais entièrement les techniciens du bâtiment, mais elle leur facilite la vie. Les processus prennent beaucoup de temps, tant au niveau administratif que lors de l'exécution sur place. Les outils numériques permettent de rendre les connaissances accessibles à tous et de rationaliser le travail, que ce soit dans les contacts avec la clientèle, l'établissement des offres, les plans d'affectation du personnel ou encore la gestion intelligente des bâtiments.

### Quelles sont les principales tendances ?

Il ne faut pas se précipiter sur chaque nouveauté, mais de nombreuses solutions numériques ont fait leurs preuves. Je pense notamment à l'archivage des documents, à la planification des ressources, mais aussi aux interventions chez les clients. L'IA est définitivement la tendance numéro un, et elle fait déjà souvent partie intégrante du quotidien professionnel. Elle est incontournable en termes d'efficacité. Aujourd'hui, tout est interconnecté. Les systèmes sont de plus en plus intelligents – des installations équipées de capteurs au monitoring global de bâtiments complexes.

### Quel est le but de la journée numérisation ?

C'est l'occasion de découvrir des exemples pratiques et de discuter ouvertement de ses propres expériences : quels outils vaut-il la peine ou non de mettre en place ? Ce sont les rencontres en personne qui favorisent cette spontanéité. Outre les exposés, les échanges entre spécialistes et collègues de la branche constituent le cœur de la journée numérisation. Nous sommes tous connectés via LinkedIn, mais se réunir physiquement permet d'aborder des thèmes concrets autrement et de nouer de nouveaux contacts.

« L'IA est incontournable en termes d'efficacité. »

Lars Kunath

# Réunion de classe au sommet

**C'est pour un événement unique en son genre qu'environ 300 maîtres ferblantiers et ferblantières ont fait le déplacement jusqu'au Rigi à la fin août. Ils ont en effet répondu présents à une gigantesque réunion de classe, illustrant par là-même leur fierté professionnelle.**

René Fasler, président de l'ASMFD  
Stephan Muntwyler, porte-parole de l'ASMFD

**Le temps d'une journée**, la « reine des montagnes » a accueilli la fine fleur de la ferblanterie, qui avait été invitée à s'y rassembler par l'Association suisse des maîtres ferblantiers diplômés (ASMFD). Les plus âgés des participants avaient passé leur examen en 1964, et les plus jeunes cette année encore. Tout ce petit monde avait fait le voyage des quatre coins de la Suisse – ou même d'Australie, comme Jürg Wilk.

Au-delà de simples retrouvailles amicales, cette réunion de classe s'est révélée un événement inoubliable célébrant autant la tradition que l'avenir du métier, et ce grâce au généreux soutien de suissetec (voir l'interview ci-après) et à l'engagement du comité d'organisation.

## **Une longue histoire**

En 1934, l'ancienne Association suisse des maîtres ferblantiers et appareilleurs (ASMFA) a mis sur pied l'un des premiers examens de maîtrise du pays. La situation économique était difficile en cette période de l'entre-deux-guerres, et les jeunes professionnels misaient sur le perfectionnement pour se distinguer sur

le marché. Cet intérêt pour la formation continue ne s'est jamais démenti. Malgré l'évolution des techniques de travail et la numérisation, le cœur du métier reste le même 91 ans plus tard : il s'agit toujours de protéger les bâtiments et leurs occupants contre les intempéries en recourant à des solutions spécifiques, créatives et ingénieuses.

## **Une communauté soudée**

C'est le vice-président de l'ASMFD, Stefan Aerni, qui a eu l'idée de cette réunion de classe. Il voulait concevoir une journée qui permettrait à toutes les générations de diplômés de partager souvenirs et expériences. Le plus dur a été de retrouver leurs adresses pour l'envoi des invitations. Différentes sources ont dû être recoupées et les listes disponibles mises à jour autant que possible. Ce travail de planification a ainsi notamment nécessité un important engagement bénévole de la part du comité d'organisation.

Le rassemblement était pensé pour se dérouler sous le signe de la simplicité et de la convivialité. Le concept était le suivant : →

« **Désormais, le Rigi symbolisera pour beaucoup l'histoire d'une profession riche en traditions mais aussi en perspectives.** »



Stefan Aerni a donné la parole à Otto Schacher, l'un des plus anciens diplômés présents, Adrienne Fiechter, la première maître ferblantière, Adrian Imlauer, de la volée 2025, et René Fasler, président de l'ASMFD.

mettre à l'honneur les femmes et les hommes qui incarnent l'art de la ferblanterie – et leur permettre d'échanger en toute spontanéité avec leurs camarades de promotion. Il n'en fallait pas beaucoup plus pour faire de cette aventure un rendez-vous qui restera dans la mémoire des principaux intéressés.

Désormais, le Rigi symbolisera pour beaucoup l'histoire d'une profession riche en traditions mais aussi en perspectives. Cet esprit de cohésion exceptionnel constitue un signal fort pour le futur de la branche. ◀

#### INFO

asmfd.ch



Photo: mäd ASMFD

**Nicole Fankhauser, Adrienne Fiechter, Andrea Rüeger et Nina Herrsche (de g. à dr.) n'auraient manqué cet événement pour rien au monde.**



Daniel Huser, président central de suissetec

## « Les ferblantiers sont indissociables de suissetec. »

**Pour mettre sur pied la première réunion de classe des maîtres ferblantiers et ferblantières, l'ASMFD a pu profiter du soutien de suissetec en tant que partenaire exclusive de l'événement.**

Interview : Stephan Muntwyler

### **Monsieur Huser, pourquoi suissetec a-t-elle décidé d'apporter un tel appui à la réunion de classe organisée par l'ASMFD ?**

Les ferblantiers sont des membres fondateurs de suissetec ; ils en sont indissociables. Par conséquent, il était tout naturel de ne pas simplement soutenir le concept, mais aussi d'y participer financièrement. C'est un grand honneur, et une joie, que notre association soit la partenaire exclusive de cette rencontre sur le Rigi.

### **Les ferblantiers et suissetec ont ainsi une longue histoire commune ?**

Absolument. suissetec est née en 2003 de la fusion entre différentes associations, dont l'Association suisse des maîtres ferblantiers et appareilleurs (ASMFA). Les ferblantiers étaient donc présents dès le départ – le sont encore aujourd'hui et le resteront dans le futur. Nous voyons suissetec comme une maison abritant l'ensemble de la technique et de l'enveloppe du bâtiment.

### **Quel est le message pour les maîtres ferblantiers et ferblantières qui participeront à l'événement ?**

Nous souhaitons en premier lieu féliciter l'ASMFD et le comité d'organisation pour les efforts et l'énergie qu'ils investissent dans la planification de cette manifestation unique. Elle doit être à la hauteur des ferblantiers, qui ont toutes les raisons d'être fiers de leur métier.

### **L'innovation est une thématique souvent abordée par suissetec. Quelle rôle joue-t-elle dans l'avenir de la ferblanterie ?**

Le monde évolue rapidement – et nous voulons aider les ferblantiers à y faire face et à

rester compétitifs. En proposant des solutions numériques comme les bases de calcul, le portail technique du bâtiment ou différentes applications Web, nous facilitons le travail quotidien de nos membres et assurons leur réussite à long terme.

### **Pour conclure : que représente cette réunion de classe à vos yeux ?**

Elle symbolise le fait que tradition et modernité, loin de s'exclure, vont de pair. Par ailleurs, elle démontre la solidité des liens unissant la communauté des ferblantiers. Ce sera une magnifique opportunité pour les participants de célébrer cet esprit de cohésion, et d'envisager l'avenir avec optimisme.

« Nous voyons suissetec comme une maison abritant l'ensemble de la technique et de l'enveloppe du bâtiment. »

Daniel Huser



Photo : Bianca Störfer

# Une campagne qui met dans le mille

**Comment interpeller les jeunes ? Avec des clips destinés aux réseaux sociaux et une collection de quelque 150 photos, notre dernière campagne en faveur de la relève a de quoi vous inspirer. A vous de jouer !**

Mirjam Viviani

**Cela fait quatre mois** que notre nouvelle campagne en faveur de la relève est diffusée en ligne sur les plateformes les plus populaires. Sous la devise « Pour de vraies perspectives », les quatre clips s'adressent directement au groupe cible des jeunes sur le point de choisir un métier. Ils s'ouvrent tous sur une scène dans laquelle ces derniers peuvent facilement se reconnaître, avant de faire un parallèle avec le monde passionnant de la technique du bâtiment et de renvoyer au site Internet [topapprentissages.ch](http://topapprentissages.ch) récemment remanié.

## Au plus près des jeunes

Les vidéos thématisent des préoccupations centrales pour les adolescents : apparence physique, esprit d'équipe, opportunités de carrière, désir d'indépendance et propre revenu. Ces aspects sont habilement exploités pour mettre en lumière l'attrait et la diversité d'un apprentissage dans la technique du bâtiment. Les protagonistes sont eux-mêmes des jeunes auxquels le public cible peut s'identifier.

Les clips s'alignent sur un style TikTok volontairement imparfait : tournage spontané, montage dynamique et instants de vie authentiques. Ils ne font ainsi pas l'effet d'une publicité classique. Un simple mouvement de caméra fait office de transition vers l'univers de la technique du bâtiment. Ce n'est qu'à l'apparition de la bannière [topapprentissages.ch](http://topapprentissages.ch) que le caractère promotionnel des films est perceptible. D'une durée d'environ 15 secondes, ils correspondent aux tendances actuelles, à savoir des contenus courts, efficaces et consommables rapidement. Ce format maximise la portée du message, capte l'attention et favorise la réactivité des utilisateurs – et augmente donc les chances qu'ils aillent consulter notre site et s'intéressent véritablement à nos métiers.

## Une mine d'or pour votre marketing !

A propos de [topapprentissages.ch](http://topapprentissages.ch) : avez-vous déjà remarqué qu'il incluait une nouvelle rubrique « Pour la branche » ? Outre les clips promotionnels, nous y avons mis à votre dis-

position une base de données d'approximativement 200 photos, parmi lesquelles 150 illustrent le travail sur le terrain – de quoi vous aider à concevoir avec pertinence des mesures de communication spécifiques. Cette offre est également complétée par des conseils, des astuces et une foule d'autres informations utiles autour de la relève.

Nous comptons maintenant sur vous pour intégrer les clips à votre site Internet ou à vos réseaux sociaux. Plus les entreprises et les sections seront nombreuses à les mettre en avant, plus l'effet multiplicateur et l'impact seront importants ! <

**TOPAPPRENTISSAGES.CH**

INFO

[topapprentissages.ch/branche](http://topapprentissages.ch/branche)

# Pense-bê

## Agenda 2026

### Swissbau

Du 20 au 23 janvier  
Bâle

### Journée ferblanterie

11 mars  
Berne

### Conférence des présidents

24 avril  
Saint-Gall

### Remise des diplômes

5 juin  
Zurich

### AD de printemps et congrès

19 et 20 juin  
Emmenbrücke/Lucerne

### Journée numérisation dans la technique du bâtiment

17 septembre  
Zurich

### WorldSkills

Du 22 au 27 septembre  
Shanghai, Chine

### Championnats suisses de la technique du bâtiment

Du 24 octobre au 1<sup>er</sup> novembre  
Zoug

### Journée des formateurs en entreprise

12 novembre, Tolochenaz

### AD d'automne

20 novembre  
Zurich

Disponibles sur:  
**[suissetec.ch/  
shop](https://suissetec.ch/shop)**

Bienvenue!



**Alexander Widmer**

Responsable Politique et  
membre de la direction

### Offres actuelles

## Technique et gestion d'entreprise

#### Sanitaire

- Nouvelle directive SVGW G1 (Directives Gaz)  
via l'e-book manager de suissetec  
(entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2026)
- Application Web « Calculs sanitaires –  
brefs et précis »

#### Ferblanterie

- Directive concernant la norme SIA 271:2021  
« Etanchéité des bâtiments » via l'e-book  
manager de suissetec
- Application Web « Toiture métallique »

#### Chauffage

- Nouveaux cours sur les pompes à chaleur  
avec fluides frigorigènes inflammables
- Application Web « Dimensionnement des  
sondes géothermiques selon la SIA 384/6 »

#### Ventilation

- Directives de planification « Installations  
de ventilation et de climatisation » via l'e-book  
manager de suissetec

## e-books sur le portail technique du bâtiment



Informations importantes relatives aux médias électroniques sur le portail technique du bâtiment de suissetec :

- Normes, directives et documents techniques  
→ désormais via l'e-book manager de suissetec
- Supports didactiques (CFC/AFP)  
→ toujours via Edubase avec code

Le nouvel e-book manager est en ligne depuis l'été dernier. suissetec a développé une solution centralisée pour l'accès numérique aux ouvrages spécialisés via le profil d'entreprise.

Les e-books (aides de travail, normes, directives, notices techniques, bases de calcul) y sont directement mis à disposition.

L'avantage est qu'ils peuvent ainsi être consultés par tous les collaborateurs sur une même plateforme.



## Pour vos mesures marketing

Sur [topapprentissages.ch/branche](https://topapprentissages.ch/branche) nous mettons à votre disposition un vaste choix de vidéos et photos, dont vous pouvez vous servir librement pour vos imprimés, votre site Internet ou vos réseaux sociaux, ou encore dans le cadre de foires professionnelles (exceptions : affiches, cinéma, TV). Veuillez noter que vos droits d'utilisation ne couvrent que les visuels figurant dans cette base de données. Nous vous prions par conséquent de vérifier votre matériel marketing et de vous assurer qu'il est conforme. En cas de doute, n'hésitez pas à contacter [kommunikation@suissetec.ch](mailto:kommunikation@suissetec.ch).

Nous vous  
souhaitons une belle  
fin d'année et un  
magnifique début  
2026.

